



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

AGUARRAS PROFESIONAL

Fecha de revisión: 30/08/2011

Fecha de impresión: 30/08/2011

Versión: 2

Página 1 de 9

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA.

1.1 Identificador del producto.

Nombre del producto: AGUARRAS PROFESIONAL / SÍMIL DE AGUARRAS

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados.

Usos: Diluyente para esmaltes, barnices y pinturas sintéticas. Limpiador de brochas y rodillos. Desengrasante de superficies antes de pintar.

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad.

Empresa: **DISOLVENTES ESPECIALES "DIPISTOL, S.A."**
Dirección: Gran Vía de les Corts Catalanes, 682, 4^º - 3^ª y 4^ª
Población: 08010 BARCELONA
Provincia: BARCELONA
Teléfono: 93 301 00 36
Fax: 93 412 48 30
E-mail: comercial@dipistol.com

1.4 Teléfono de emergencia: +34 704 1000 87

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS.

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla.

Clasificación 67/548 CE o 1999/45 CE

Clasificación : R10
Xn; R20/21/22-R65
Xi; R36/38
R43
N; R51-53
R-66

Códigos de clase y categoría de peligro. Reglamento (CE) N° 1272/2008 (CLP)

Peligros para la salud : Toxicidad aguda, oral - Categoría 4 - Atención (CLP : Acute Tox. 4) H302
Toxicidad aguda, cutánea - Categoría 4 - Atención (CLP : Acute Tox. 4) H312
Toxicidad aguda, por inhalación - Categoría 4 - Atención (CLP : Acute Tox. 4) H332
Irritación cutánea - Categoría 2 - Atención (CLP : Skin Corr. 2) H315
Irritación ocular - Categoría 2A - Atención (CLP : Eye Irrit. 2) H319
Sensibilización cutánea - Categoría 1 - Atención (CLP : Skin Sens. 1) H317
Peligro de aspiración - Categoría 1 - Peligro (CLP : Asp. Tox. 1) H304

Peligros físicos : Líquidos inflamables - Categoría 3 - Atención (CLP : Flam. Liq. 3) H226

Peligros para el medio ambiente : Peligroso para el medio ambiente acuático - Peligro crónico - Categoría 2 (CLP : Aquatic Chronic 2) H411

2.2 Elementos de la etiqueta.

Etiquetado conforme a la Directiva 67/548/CEE:

Simbolos:



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

AGUARRAS PROFESIONAL

Fecha de revisión: 30/08/2011

Fecha de impresión: 30/08/2011

Versión: 2

Página 2 de 9



Símbolos:

Xn: Nocivo

N : Peligroso para el medio ambiente

Frases R:

R10 : Inflamable.

R20/21/22 : Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.

R36/38 : Irrita los ojos y la piel.

R43 : Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

R51/53 : Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R65 : Nocivo : si se ingiere puede causar daño pulmonar.

R66 : La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Frases S:

S2 : Manténgase fuera del alcance de los niños.

S36/37 : Usense indumentaria y guantes de protección adecuados.

S46 : En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstrese la etiqueta o el envase.

S61 : Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.

S62 : En caso de ingestión no provocar el vómito : acúdase inmediatamente al médico y muéstrese la etiqueta o el envase.

Etiquetado conforme al Reglamento (EU) No 1272/2008:

Pictogramas:



Palabra de advertencia:

Peligro

Indicación de peligro :

H226 : Líquido y vapores inflamables.

H304 : Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

H302 : Nocivo en caso de ingestión.

H312 : Nocivo en contacto con la piel.

H319 : Provoca irritación ocular grave.

H315 : Provoca irritación cutánea.

H317 : Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H332 : Nocivo en caso de inhalación.

H411 : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

• **Generalidades :**

P102: Manténgase fuera del alcance de los niños.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

AGUARRAS PROFESIONAL

Fecha de revisión: 30/08/2011

Fecha de impresión: 30/08/2011

Versión: 2

Página 3 de 9

- **Prevención :** P280: Llevar guantes, prendas, gafas y máscara de protección.
P273: Impida que se libere al medio ambiente.
- **Respuesta :** P301+P330+P331: EN CASO DE INGESTIÓN : Enjuáguese la boca. NO provoque el vómito.
P310: Llame inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico.
P321: Se necesita un tratamiento específico (véase en esta etiqueta).

• **Consideraciones relativas a la eliminación:** Elimínense esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida de residuos especiales o peligrosos, conforme a la reglamentación local, regional, nacional y/o internacional.

Otra información de etiquetado : Contiene: mezcla de terpenos: monoterpenos y sesquiterpenos / Nafta Alifática (petróleo), fracción media tratada con hidrógeno.

En caso de accidente o malestar acudir inmediatamente al médico. Para consultas al Servicio de Información toxicológica, llamar al Tel: 91 562 04 20.

2.3 Otros peligros.

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES.

Nombre químico: Mezcla.

Concentración	Nº Clasificación	Nº CAS	Nº CE	(*)Clasificación Reglamento 1272/2008	(*)Clasificación Directiva 67/548/CEE
Hidrocarburos Terpenicos					
55 - 100 %		2436 -90 - 0	219- 433-3	Asp. Tox 1 _ H304 Flam. Liq. 3 _ H226 Acute Tox. 4 (skin) _ H312 Acute Tox. 4 (inhal) _ H332 Acute Tox. 4 (oral) _ H302 Eye irrit 2 _ H319 Skin Irrit. 2 _ H315 STOT SE 3 _ H335 Skin Sens. 1 _ H317 Aquatic Chronic 2 _ H411	R10 Xn; R20/21/22-65 Xi; R36/38 R43 N; R51-53
Nafta Alifática fracción media Destilado Petroleó Hidrogenado					
0 - 45 %	265-150-3	64742-48-9	649-327-00-6	Asp.Tox1_H304	R10 Xn; R65 R66

(*) El texto completo de las frases R y H se detalla en el apartado 16 de esta Ficha de Seguridad.

4. PRIMEROS AUXILIOS.

4.1 Descripción de los primeros auxilios.

Inhalación : EN CASO DE INHALACIÓN : Transportar a la persona al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Llame inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico. Se necesita urgentemente un tratamiento específico. En caso de malestar, acúdase al médico.

Contacto con la piel : EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL : Lavar suavemente con agua y jabón



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

AGUARRAS PROFESIONAL

Fecha de revisión: 30/08/2011

Fecha de impresión: 30/08/2011

Versión: 2

Página 4 de 9

abundantes. Llame inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico. Se necesita un tratamiento específico. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL : Lavar con agua y jabón abundantes. Quitese las prendas contaminadas y lávelas antes de volverlas a utilizar. En caso de irritación cutánea : Consulte a un médico. Se necesita un tratamiento específico.

Contacto con los ojos : EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS : Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular : Consulte a un médico.

Ingestión : EN CASO DE INGESTIÓN : Enjuáguese la boca. Llame inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico. Se necesita un tratamiento específico.

EN CASO DE INGESTIÓN : Enjuáguese la boca. NO provoque el vómito. Llame inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico. Se necesita un tratamiento específico.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados.

Primeras vías de exposición : Contacto con la piel. Inhalación. Contacto con los ojos.

Síntomas relacionados con la exposición

• **Inhalación** : Riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.

- **Contacto con la piel** : La exposición repetida a este producto puede producir absorción a través de la piel, con el consiguiente grave riesgo para la salud. Enrojecimiento, dolor.

- **Contacto con los ojos** : El contacto con los ojos puede producir irritaciones.

- **Ingestión** : La ingestión de este producto puede ser perjudicial para la salud.

No debe venir en contacto con el alimento o ser consumido.

Información general : No se considera que represente un riesgo significativo en las condiciones previstas de uso normal.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente.

Información general : No administrar nada por vía oral a una persona en estado inconsciente. En caso de malestar, acúdase al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).

Teléfono de emergencia primeros auxilios : Composición comunicada al Instituto Nacional de Toxicología.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS.

5.1 Medios de extinción.

Medios de extinción adecuados : Agua nebulizada. Polvo seco. Dióxido de carbono. Arena.

Medios de extinción inadecuados : No utilizar chorro directo de agua.

Fuegos vecinos : Utilice agua atomizada o nebulizada para enfriar los envases expuestos al fuego.

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla.

Tipo de inflamabilidad : Líquido y vapores inflamables.

Este producto es inflamable.

Riesgos específicos : Puede formar una mezcla vapor-aire inflamable/explosiva.

Productos peligrosos de la combustión : En caso de incendio, pueden producirse humos perjudiciales para la salud.

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios.

Protección en caso de incendio : No entre en la zona del incendio sin el equipo protector adecuado, incluyendo protección respiratoria.

Procedimientos especiales : Tomar las precauciones habituales en caso de incendio químico. Evite que el agua (sobrante) de extinción del fuego afecte el entorno.

Prevención : No exponer a llama desnuda. No fumar.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL.

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia.

Precauciones generales : Eliminar las posibles fuentes de ignición.

Para el personal de emergencia : Ventilar la zona. Equipe al personal de limpieza con los medios de protección adecuados.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

AGUARRAS PROFESIONAL

Fecha de revisión: 30/08/2011

Fecha de impresión: 30/08/2011

Versión: 2

Página 5 de 9

Medidas técnicas : Tome precauciones especiales para evitar las cargas de electricidad estática. Elimine cualquier posible fuente de ignición. No exponer a llama desnuda. No fumar.

Precauciones especiales : Eliminar las posibles fuentes de ignición.

Recuperar las aguas de lavado para una eliminación posterior.

Recuperar las aguas de lavado para una eliminación posterior.

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia : Evacuar el personal no necesario.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente.

Evite que penetre en el alcantarillado y las conducciones de agua. Si el producto alcanza los desagües o las conducciones públicas de agua, notifíquelo a las autoridades.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza.

Ventilar la zona. Absorba los vertidos con sólidos inertes, tales como arcilla o tierra de diatomeas tan pronto como sea posible. Recoger y depositar los derrames en contenedores apropiados.

6.4 Referencia a otras secciones.

Ver sección 8. Controles de exposición/protección individual

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO.

7.1 Precauciones para una manipulación segura.

Medidas de protección técnicas : Procure una buena ventilación de la zona de procesamiento para evitar la formación de vapor.

Deben seguirse los procedimientos adecuados de toma de tierra para evitar la electricidad estática.

Manipulación : Lavarse las manos y otras áreas expuestas con un jabón suave y agua antes de comer, beber, fumar y abandonar el trabajo.

Manipule los envases vacíos con cuidado porque los residuos de vapor son inflamables.

Precauciones especiales : No exponer a llama desnuda. No fumar.

Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor inflamables. Almacénelo y manéjelo como haría con cualquier otro producto que entrañara un riesgo grave de incendio/explosión y sanitario.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades.

Almacenamiento : Consérvelo al abrigo del fuego. Consérvese únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado. Mantenga el envase cerrado cuando no lo esté usando.

Almacenamiento normativa : Cumpla con las normativas aplicables vigentes.

Almacenamiento - lejos de : Bases fuertes. Ácidos fuertes. Fuentes de calor. Fuentes de ignición. Luz directa del sol.

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL.

8.1 Control de Exposición.

Protección personal



Protección personal : Evítese la exposición innecesaria.

• **Protección de las vías respiratorias :** Donde pueda producirse excesivo vapor, utilice una máscara homologada.

• **Protección de las manos :** Llevar guantes.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

AGUARRAS PROFESIONAL

Fecha de revisión: 30/08/2011

Fecha de impresión: 30/08/2011

Versión: 2

Página 6 de 9

Guantes.

• **Protección para la piel** : No se precisa una protección especial cuando se mantiene la ventilación adecuada. Usar indumentaria protectora adecuada.

• **Protección para los ojos** : Gafas químicas o gafas de seguridad.

• **Otras** : No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

Higiene industrial : Disponga de extracción de gases local o de ventilación general de la sala.

8.2 Parametros de Control.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS.

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas.

Estado físico:	Líquido
Pto. Ebullición:	150-190°C.
Punto de Inflamación:	Entre 21° C y 55° C.
Temperatura de auto-ignición:	265°C
Peso específico:	0,770 a 0,810
Límite inferior de explosión:	0,8 %
Solubilidad en agua:	Insoluble, pero soluble en alcohol y éter

9.2 Información adicional

Propiedades explosivas : Sin datos disponibles.

Propiedades comburentes : Sin datos disponibles.

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD.

10.1 Reactividad.

No se ha establecido.

10.2 Estabilidad química.

Estable

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas.

No se ha establecido.

10.4 Condiciones que deben evitarse.

Fuego no controlado. Temperaturas extremadamente altas o extremadamente bajas. Calor. Recalentamiento. Luz directa del sol. Chispas.

10.5 Materiales incompatibles.

Ácidos fuertes. Bases fuertes.

10.6 Productos de descomposición peligrosos.

Calentando hasta punto de descomposición, libera humos peligrosos.
Humos. Puede desprender gases inflamables.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA.

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos.

Toxicidad aguda : Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

Corrosividad : No se ha establecido.

Irritación : La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Sensibilización : Puede provocar una reacción alérgica en la piel.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

AGUARRAS PROFESIONAL

Fecha de revisión: 30/08/2011

Fecha de impresión: 30/08/2011

Versión: 2

Página 7 de 9

Mutagenicidad : No se ha establecido.

Carcinogénesis : No se ha establecido.

Tóxico para la reproducción : No se ha establecido.

Toxicidad específica en determinados órganos-exposición única : No se ha establecido.

Toxicidad específica en determinados órganos-exposición repetida : No se ha establecido.

Peligro de aspiración : Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

12. INFORMACIONES ECOLÓGICAS.

12.1 Toxicidad.

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

12.2 Persistencia y degradabilidad.

Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente.

12.3 Potencial de Bioacumulación.

No se ha establecido.

12.4 Movilidad en el suelo.

No se ha establecido.

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB.

No aplica.

12.6 Otros efectos adversos.

Evítese su liberación al medio ambiente.

13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN.

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos.

General : Manipule los envases vacíos con cuidado porque los residuos de vapor son inflamables.

Evítese su liberación al medio ambiente. Eliminación o vertido de acuerdo a la legislación local/nacional.

Eliminense esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

Precauciones especiales : Manipule los envases vacíos con cuidado porque los residuos de vapor son inflamables.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE.

14.1. Transporte terrestre (ADR-RID)

Nombre propio para el transporte : PRODUCTOS PARA LA PINTURA

N° ONU : 1263

N° Identificación de peligro : 30

ADR - Clase : 3

Etiquetado - Transporte : 3



ADR - Código de clasificación : F1

ADR - Disposición especial : H

ADR - Grupo de embalaje : III

ADR - Cantidad limitada : LQ 7



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

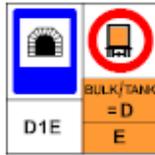
AGUARRAS PROFESIONAL

Fecha de revisión: 30/08/2011

Fecha de impresión: 30/08/2011

Versión: 2

Página 8 de 9



ADR - Código túneles : D/E : Paso prohibido por túneles de la categoría D cuando las mercancías son transportadas a granel o en cisternas. Paso prohibido por túneles de la categoría E.

14.2. Transporte marítimo (IMDG) [English only]

Nombre propio para el transporte : PRODUCTOS PARA LA PINTURA

N° ONU : 1263

- **IMO-IMDG - clase :** 3

EMS-N° : F-E S-E

14.3. Transporte aéreo (ICAO-IATA) [English only]

Nombre propio para el transporte : PRODUCTOS PARA LA PINTURA

N° ONU : 1263

ERG-N° : 3L

- **IATA - clase :** 3

- **IATA - Grupo de embalaje :** III

- **IMO-IMDG - Grupo de embalaje :** III

Información general

- **IMDG-Polución marina :** YES

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA.

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla.

Asegúrese que se cumplen las normativas nacionales y locales.

15.2 Evaluación de la seguridad química.

No se ha llevado a cabo.

16. OTRAS INFORMACIONES.

Revisión : Revisión - Ver : *

Abreviaturas y acrónimos : No aplica.

Fuente de los datos utilizados : REGLAMENTO (CE) No 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 16 de diciembre de 2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y por el que se modifican y derogan las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y se modifica el Reglamento (CE) no 1907/2006

Lista de frases R referenciadas (sección 3):

R10 : Inflamable.

R20/21/22 : Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.

R36/38 : Irrita los ojos y la piel.

R43 : Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

R51/53 : Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R65 : Nocivo : si se ingiere puede causar daño pulmonar.

R66 : La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Lista de frases H referenciadas (sección 3): Ninguno/a.

H226 : Líquido y vapores inflamables.

H304 : Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

AGUARRAS PROFESIONAL

Fecha de revisión: 30/08/2011

Fecha de impresión: 30/08/2011

Versión: 2

Página 9 de 9

H302 : Nocivo en caso de ingestión.
H312 : Nocivo en contacto con la piel.
H319 : Provoca irritación ocular grave.
H315 : Provoca irritación cutánea.
H317 : Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H332 : Nocivo en caso de inhalación.
H411 : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

PROFESIONAL.- A partir de envases de 5 Litros deberán añadirse

S 23 No respirar los vapores
S 24 Evítese el contacto con la piel.

Información adicional : Ninguno/a.

El contenido y el formato de la Ficha de Seguridad es conforme al reglamento REACH (CE) N° 1907/2006 y con el acuerdo europeo sobre transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera (ADR).

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD La información en esta Ficha de Seguridad fue obtenida de fuentes que creemos son fidedignas. Sin embargo, la información se proporciona sin ninguna garantía, expresa o implícita en cuanto a su exactitud. Las condiciones o métodos de manejo, almacenamiento, uso o eliminación del producto están más allá de nuestro control y posiblemente también más allá de nuestro conocimiento. Por esta y otras razones, no asumimos ninguna responsabilidad y descartamos cualquier responsabilidad por pérdida, daño o gastos ocasionados por o de cualquier manera relacionados con el manejo, almacenamiento, uso o eliminación del producto. Esta Ficha de Seguridad fue preparada y debe ser usada sólo para este producto. Si el producto es usado como un componente de otro producto, es posible que esta información no sea aplicable.